

Windows版に続いて登場、リモート会議を瞬時に翻訳 「ポケットーク字幕 MacOS版」(特許出願中) 本日から4月中旬まで無料提供

<https://pocketalk.jp/software/>

ソースネクスト株式会社(本社:東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティセンター33階 代表取締役社長:小嶋 智彰)は、3月14日(月)より、弊社の子会社であるポケットーク株式会社が提供する「POCKETALK®(ポケットーク)」ブランドの新製品、AI翻訳・字幕ソフト「ポケットーク字幕 MacOS版」の提供を開始することをお知らせいたします。すでに提供中の「ポケットーク字幕 Windows版」とあわせて、4月中旬までは、月額利用料を無料でご利用いただけます。

本製品は、ZoomやTeamsなどのリモート会議システム上で、自分が話した言葉を指定した最大2言語に瞬時に翻訳し、画面に字幕として出せるソフトです。AI通訳機「ポケットーク」端末がなくても、リモート会議に使用しているパソコンさえあれば使えます。82言語に対応し、世界中で、通訳を必要としないスムーズなリモート会議を実現します。

弊社はポケットーク株式会社とともに、「言葉の壁をなくす」というミッションの実現に邁進して参ります。



【「ポケットーク字幕」とは】

「ポケットーク字幕」は、AI通訳機「ポケットーク」端末不要で、パソコンにインストールするだけで使えるAI翻訳・字幕ソフトです。話した言葉の翻訳結果をwebカメラ画像に字幕のように合成できます。82言語に対応し、最大2言語まで翻訳言語を設定できるので、3言語間でのリモート会議や、3言語に対応したストリーミング配信などに活用できます。

通訳を介すことで時間がかかっていたオンライン上でのコミュニケーションを、他社の一般的な自動翻訳サービスより、3.2倍^注以上速い翻訳・表示速度により圧倒的にスムーズにすることができます。またAI通訳機「ポケットーク」と同じ翻訳エンジンを使用し、常に最新、最適なエンジンの使用により高い翻訳精度を実現しています。(字幕表示されるのは、本製品をインストールした本人の発言のみです。)



デモ動画：<https://www.youtube.com/watch?v=Qplf7DBp4JI>

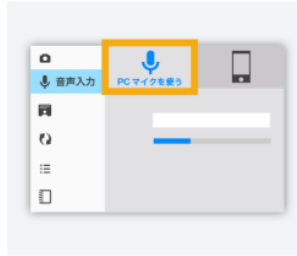
注：0.9秒の音声において「ポケットーク字幕」と他社の一般的な自動翻訳サービスを用いて10回計測を行なった平均値との比較。2021年12月自社調べ

< 利用方法 >

1. ソフトウェアをインストール



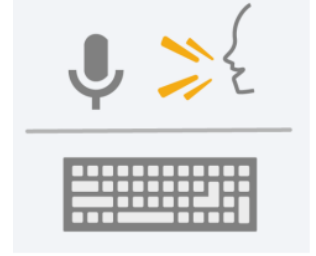
2. 音声入力の設定で「PCマイクを使う」を選択



3. webカメラの設定



4. マイクに話しかけるかキーボードで文字入力



ダウンロードはこちら：<https://pocketalk.jp/software/>

【「ポケットーク字幕」の特長】

■特長1 翻訳結果が、3.2倍以上(注)速く表示される、瞬間翻訳

AI通訳機「ポケットーク」発売時から継続的なソフトウェアのチューニングにより、一定条件下で一般的な他社の自動翻訳サービスに比べて3.2倍以上注の驚異的な速さを実現しています。話し終わってから、平均コンマ秒で翻訳結果が字幕表示されるので、リアルタイムに近い体感速度で、コミュニケーションできます。

注 0.9秒の音声において「ポケットーク字幕」と他社の一般的な自動翻訳サービスを用いて10回計測を行なった平均値との比較。2021年12月自社調べ

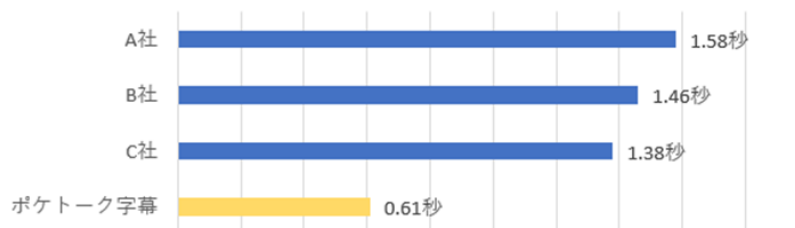


< 翻訳速度の比較データ >

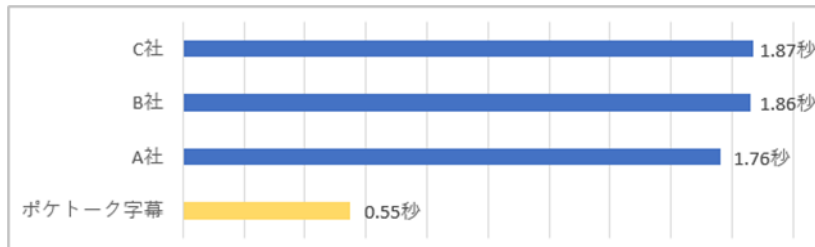
「ポケットーク字幕」の、発話が終了から翻訳結果が字幕表示されるまでの速度は、他社ビデオ会議システムに搭載された翻訳機能より3.2倍以上速い結果が得られています(音声の長さが0.90秒の場合)。

発話終了から翻訳結果が表示されるまでの速度

(1) 音声の長さが4.89秒の場合 2.2倍以上



(2) 音声の長さが0.90秒の場合 3.2倍以上



■特長2 常に最新、高い翻訳精度

「ポケットーク」の高い翻訳精度を「ポケットーク字幕」でも再現しています。これは、クラウド上の最新、最適なエンジンとAIを使って実現しています。「ポケットーク字幕」の翻訳ボタンでオン・オフを制御できることにより、翻訳して欲しい部分だけを確実に相手に伝えることができます。

■特長3 82言語に対応

82言語に対応し、言語の組み合わせは自由です。日本語→日本語の設定をすれば、リモート会議でミュートの時など文字のみでコミュニケーションもできます。

対応言語一覧はwebページの対応言語リストをご確認ください。(https://pocketalk.jp/device/spec/language_list/)

■特長4 同時に2言語に翻訳

翻訳言語の設定は、最大2言語まで設定できます。これにより最大3言語間でのコミュニケーションが可能です。例えば、日本語から英語および中国語と設定すれば、日本語を話すと、英語と中国語の翻訳字幕が同時表示されます。



■特長5 あらゆるリモート会議システムに対応

「ポケットーク字幕」は、webカメラの画像と翻訳結果を字幕のように画像合成し、仮想カメラとして動くため、理論上リモート会議システムはもちろん、Facebook Messengerのビデオ通話、YouTubeのストリーミング配信等、webカメラを使った映像であれば何でも表示ができます。

< 動作確認済みの会議システムの一例 >

・Windows版の場合

Zoom / Skype / Microsoft Teams / Google Hangouts / Google Meet / LINE / Slack / BlueJeans / Cisco Webex Meetings / Cisco Webex Teams / Discord / OBS / V-CUBE / Chatwork

・MacOS版の場合

Zoom / Skype / Microsoft Teams / Google Meet / Cisco Webex Meetings / Chatwork

【 ポケットーク・ブランドについて 】

「言葉の壁をなくす」をミッションに、AI通訳機「ポケットーク」と、今回新たに加わったオンラインコミュニケーション用のパソコンソフト「ポケットーク字幕」を提供していきます。対面なら専用デバイス「ポケットーク」を、専用デバイスが使えないシーンでは「ポケットーク字幕」を、と今後も必要なシーンで、最適なソリューションを提供できるコミュニケーションサービスとして進化していきます。世界中に「ポケットーク」のサービスを広げていくことで、ミッションの実現を推し進めていきます。

【 AI通訳機「ポケットーク」について 】

「POCKETALK(ポケットーク)」は、互いの言葉を使えない人同士が自国語のままに対話できるAI通訳機です。70言語を音声・テキストに翻訳し、12言語をテキストのみに翻訳できます。クラウド上の最新最適なエンジンとAIを使った翻訳精度の高さが特長で、長い文章も訳せます。Wi-Fiのない所でも世界130以上の国と地域(「ポケットーク S」:139の国と地域、「ポケットーク W」:138の国と地域)で、そのまま使えるモバイル通信機能を内蔵し「契約不要、通信料なし(2年間)」で、買ってすぐ使えます。

「ポケットーク S」、「ポケットーク S Plus」はカメラ翻訳機能を搭載。撮影した文字を55言語で自動認識して翻訳したり、AIを相手に英語、中国語の旅行中心の36の会話レッスンができたりと、多彩な機能を満載しています。

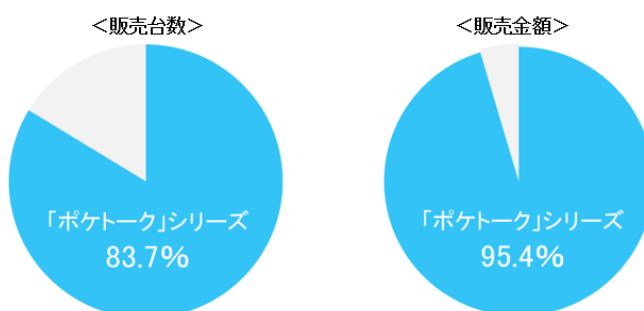
「ポケットーク」シリーズ(初代、「ポケットーク W」、「ポケットーク S」および「ポケットーク S Plus」を含む)の累計出荷台数(サンプル等除く)は、2017年12月の発売以来、2021年9月14日時点で90万台を突破しました。

詳細URL <https://pocketalk.jp/>



「POCKETALK(ポケットーク) S」

2022年2月「翻訳機」月間販売台数・金額シェア



第三者機関による全国の有力家電量販店の販売実績の「電子手帳・辞書」から「翻訳機」を抽出した自社集計

「ポケットーク字幕 MacOS版」の製品概要

- 製品名 : 「ポケットーク字幕 MacOS版」
- 製品内容 : AI翻訳・字幕ソフト
- 開発 : ポケットーク株式会社
- 販売、サポート : ソースネクスト株式会社

コピーライト表記について

- 製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。

©POCKETALK CORPORATION

お客様お問い合わせ先

- ソースネクスト・カスタマーセンター
- ご購入前相談ダイヤル : 0570-035-333 (IP電話からは 082-553-1081)

本製品に関する報道関係者のお問い合わせ先

- 担当 : ソースネクスト株式会社 経営企画室 小原早希・小西由起・後藤唯奈
- 連絡先 : 「ポケットーク」専用 報道関係者URL <https://pocketalk.jp/media/>
TEL 050-5533-4605 FAX 03-6254-5236 MAIL pr@sourcenext.com

レビュー用の製品貸出しは随時承っております。必要でしたらご連絡ください。

本件リリースに関する報道関係者のお問い合わせ先

- 担当 : ソースネクストPR事務局(株式会社イニシャル内) 菱沼、山田、乗鞍、藤本、菊池
- 連絡先 : TEL 03-5572-7305 FAX03-5572-6065 MAIL sourcenextPR@vectorinc.co.jp

本リリースをお送りさせて頂いている皆様の個人情報、株式会社イニシャルの個人情報保護方針に基づいて、厳重に管理させて頂いております。今後、弊社からのニュースリリースの配信を希望されない方は恐れ入りますがソースネクストPR事務局までご連絡をお願い致します。

素材・プレスリリースなどのダウンロード

- パッケージデータや画面素材は、下記PRESS専用ホームページをご利用ください。<https://sourcenext.co.jp/pr/>